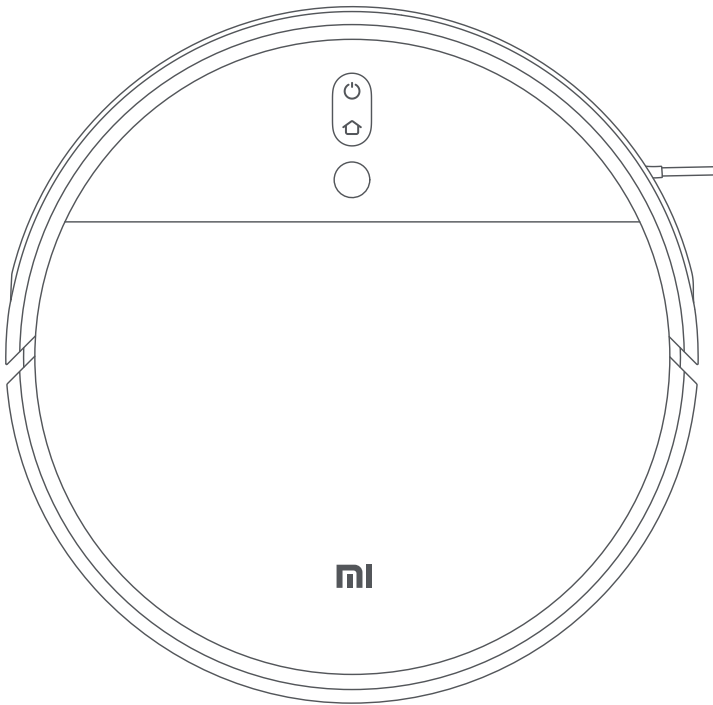




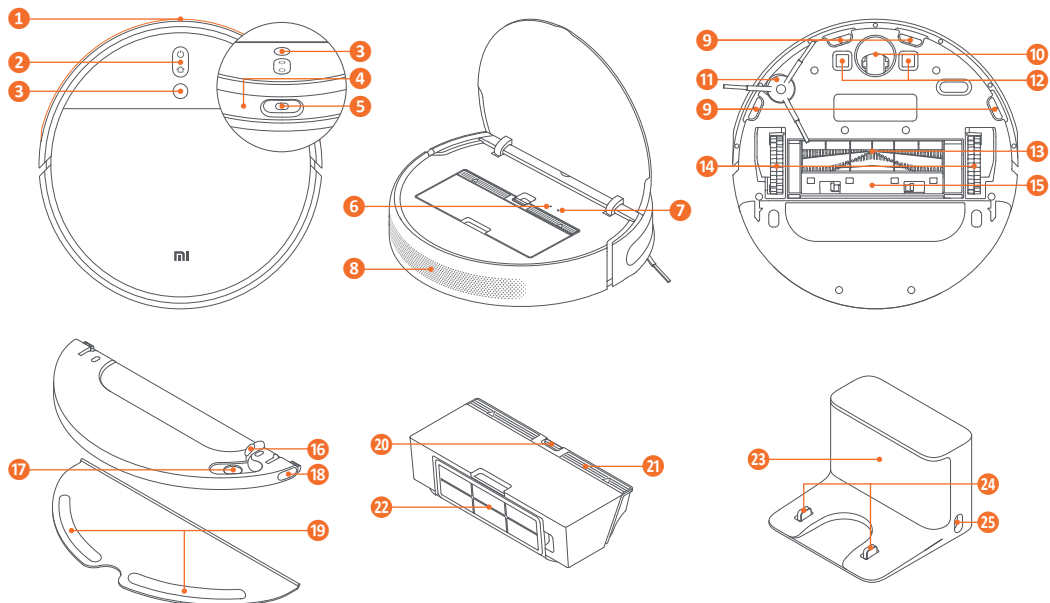
# Mi Robot Vacuum-Mop 2 Pro+

intelligens takarítórobot



## Felhasználói kézikönyv

# Áttekintés

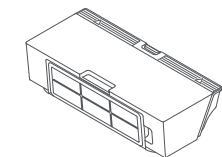


1. Ütközés érzékelő
2. Gombok/állapotjelző
3. Navigációs érzékelő
4. Infravörös érzékelő
5. Akadályérzékelő
6. RESET gomb
7. Wi-Fi állapotjelző
8. Légrács/hangszóró
9. Peremérzékelők

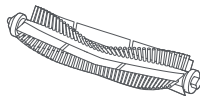
10. Többirányú kerék
11. Oldalkefe
12. Töltőérintkezők
13. Főkefe
14. Kerekek
15. Kefefedél
16. Víztartály dugó
17. Vízfeltöltő nyílás
18. Víztartály reteszgomb

19. Felmosópárna tépőzár
20. Portartály reteszgomb
21. Portartály fedél
22. Porszűrő
23. Érzékelőterület
24. Töltőérintkező
25. Tápcsatlakozó

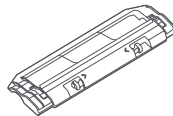
## A csomag tartalma



Portartály



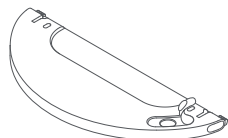
Főkefe



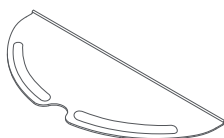
Kefefedél



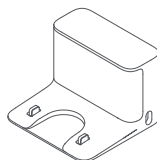
Oldalkefe (2 db)



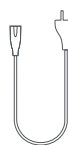
Víztartály



Felmosópárna



Töltőállvány



Tápkábel



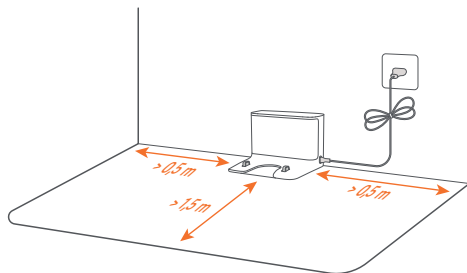
Tisztítókefe

# Üzembe helyezés

Használat előtt távolítsa el a védőszalagokat a készülék oldaláról!  
Tegye a helyére az oldalkefét a készülék alján!

## Elhelyezés

Helyezze a töltődokkolót elektromos aljzat közelébe, megfelelő Wi-Fi fedettségű helyre! Hagyjon a töltőállvány mindkét oldalán legalább fél méter, előtte legalább 1,5 méter szabad teret, és ügyeljen rá, hogy közvetlenül felette ne legyen semmi! Ne helyezze a töltőállványt bútorok, szék alá! Dugja be a tápkábelt, tekerje fel a maradék vezetéket, nehogy a robot belegabalyodjon, és elmozdítsa, vagy kihúzza azt!



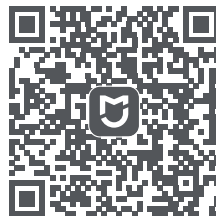
Ügyeljen rá, hogy a töltőállvány jól megvilágított helyen, de nem közvetlen napfényben legyen, távol tükröződő tárgyaktól, tükröktől, amik zavarhatják a robotot a visszatérésben!

## Töltés

Első használat előtt manuálisan helyezze a robotot a töltőállványra és töltsse fel teljesen! A készülék automatikusan bekapcsol és megkezdje a töltést. Az állapotjelző sárga ( $\leq 15\%$ ), vagy fehér ( $>15\%$ ) színnel pulzál töltés közben.

# Mobilalkalmazás

Telepítse fel Android esetében a Mi Home, Apple iOS esetében a Xiaomi Home alkalmazást! Indítsa el a programot, és jelentkezzen be a Mi fiókba, vagy regisztráljon egyet! Az alapbeállítások után bökjön a hozzáadás gombra, és válassza ki a megfelelő készüléket! Kövesse az utasításokat, majd bökjön a Next gombra! Állítsa be a Wi-Fi hálózatot, és elindul a keresés! Ügyeljen, hogy a mobilkészítő 2,4 GHz-es hálózaton csatlakozzon!





Amennyiben az alkalmazás frissült, kövesse az aktuális verzió utasításait!

# Használat

## Állapotjelző információk

- Világító fehér: takarítás/takarítás vége/teljesen feltöltve
- Villogó fehér: visszatérés a töltőállványhoz ( $>15\%$  akkumulátor szint)
- Pulzáló fehér: töltés ( $>15\%$  akkumulátor szint)
- Villogó sárga: visszatérés a töltőállványhoz ( $>15\%$  akkumulátor szint)/hiba
- Pulzáló sárga: töltés ( $\leq 15\%$  akkumulátor szint)

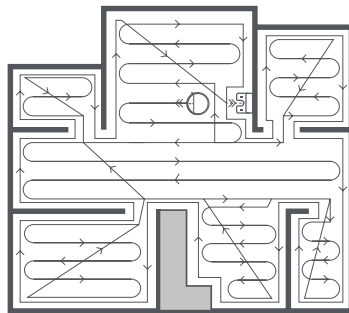
Bekapcsolásához tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig, amíg az állapotjelző világítani kezd!

Amikor a robot nem dolgozik, vagy nem töltődik, a kikapcsolásához tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig!

## Takarítás

Bekapcsolás után nyomja meg a  gombot újra!

A robot elkezdí a takarítást S-alakú mintázát alapján. A szélek és falak mentén fejezi be a munkát, majd visszatér a töltőállványhoz. Ha az akkumulátor lemerül a feladat során, akkor automatikusan visszatér a töltőállványhoz, feltöltődik, majd ott folytatja a munkát, ahol abbahagyta. A takarítás közben a robot átléphet a helyiségek között, és az ütközésekkor érzékeli a határokat, akadályokat, de ez nem befolyásolja a takarítás hatékonyságát.



Az indítás előtt győződjön meg arról, hogy a robot teljesen fel van töltve, és a töltőállványról indul! A munkafolyamat közben ne mozgassa el a töltőállványt! A munkafolyamat a tényleges körülmények függvényében változhat.

## Szünetelés

A munka szüneteltetéséhez nyomja meg bármelyik gombot!

A folytatáshoz nyomja meg a  gombot!

A  gomb megnyomásával az aktuális munka véget ér, a robot visszatér a töltőállványhoz.

A szüneteltetés alatt ne mozgassa meg a robotot, hogy elkerülje a navigációs hibákat!

Ha a szünet közben manuálisan a töltőállványra helyezi a robotot, akkor az aktuális munkafolyamat befejeződik.

## Alvó üzemmód


A robot 10 perc inaktivitás után alvó üzemmódba lép, és az állapotjelzők kikapcsolnak. A felébresztéshez nyomja meg bármelyik gombot!

12 óra alvó üzemmódot követően a készülék automatikusan kikapcsol.

## Időzített takarítás

Az alkalmazásban időzíthető a takarítás. A robot automatikusan megkezdí a munkát a beállított időpontokban, és a végén visszatér a töltőállványhoz.

## Adott hely feltakarítása (Spot Clean)

Készenléti, vagy szünetelés üzemmódban tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a feladat elindításához. A robot egy 1,5×1,5 méteres területet takarít fel közvetlenül maga körül. A munka befejeztével a robot automatikusan visszatér eredeti helyére és kikapcsol.

Az üzemmód aktiválása befejezi az aktuális takarítási feladatot.

## DND „Ne zavarj” üzemmód

DND üzemmódban a robot nem folytatja az aktuális takarítást, nem hajt végre ütemezett feladatokat, és az állapotjelző kialszik. A befejezetlen takarítási feladatok a DND időszak végéig nem folytatódnak.

A DND üzemmód alapértelmezés szerint engedélyezve van, és letiltható, illetve módosítható a mobilalkalmazásban.

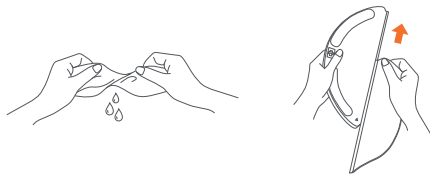
## További funkciók az alkalmazásban

A Mi Home/Xiaomi Home alkalmazásban, kijelölhetők a takarítandó területek, indítható zóna takarítás, valamint elérhető az adott hely feltakarítása funkció és beállíthatók a korlátozott területek/virtuális falak.

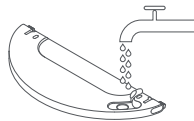
Amennyiben a mobilalkalmazás frissül, akkor a funkciók változhatnak az aktuális verzióknak megfelelően!

## Felmosás

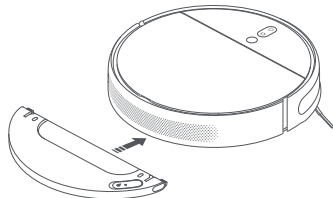
Nedvesítse be a felmosópárnát, majd csavarja ki a felesleges vizet! Csúsztassa a felmosópárnát a víztartály nyílásába! Végül erősen nyomja a párnát a tépőzárra, hogy rögzítse a víztartályhoz!




Nyissa ki a víztartály feltöltőnyílását, töltsse fel a tartályt tiszta vízzel, majd szorosan zárja vissza a nyílást! Ne töltsön forró vizet a tartályba, mert deformálódhat! Az elzáródás elkerülése érdekében ne töltsön tisztító-, vagy fertőtlenítőszert a tartályba!



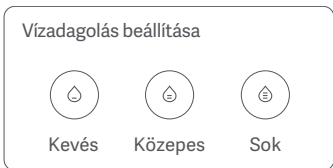
A felmosóegységet csúsztassa be a porszívó hátuljába, amíg a helyére nem kattan!




Nyomja meg a  gombot, vagy használja a mobilalkalmazást a felmosás elindításához! A robot felismeri a telepített felmosóegységet, megkezdji a felmosást és szükség szerint adagolja a vizet.

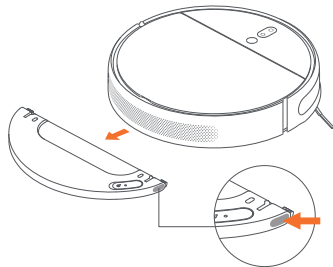
Ne használja a felmosás funkciót a szőnyeggel borított területeken!

A felmosópárnát 30 perc használat után cserélje ki, vagy mossa ki a megfelelő vízáramlás és a takarítás hatékonysága érdekében!



Ha a takarítás során kifogy a víz, vagy ki kell cserélni a felmosópárnát, nyomja meg bármelyik gombot a munka szüneteltetéséhez! Távolítsa el a felmosóegységet, adjon hozzá vizet, cseréljen felmosópárnát, majd helyezze vissza, és nyomja meg a  gombot a folytatáshoz!

A szükséges víz adagolása a mobilalkalmazásban állítható be.



Miután a robot befejezte a felmosást, és visszatért a töltőállványhoz, nyomja be a víztartály reteszgombjait, és távolítsa el a felmosóegységet!



Amikor a robot töltődik, vagy nincs használatban, mindig távolítsa el a felmosóegységet! Öntse ki a maradék vizet a tartályból, és mossa ki a felmosópárnát, hogy elkerülje a penészesedést!





## A rendszer frissítése

A robot rendszere a mobilalkalmazáson keresztül frissíthető. Frissítés előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó a töltőállványon van, és legalább 15 % legyen az akkumulátor töltöttsége!

## A robot újraindítása

Ha a készülék nem reagál, vagy nem lehet kikapcsolni, akkor tartsa nyomva a  gombot 6 másodpercig a kikapcsoláshoz! Bekapcsoláshoz újra tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig!

## Wi-Fi alapállapotba állítása

Ha nem sikerül a csatlakozás a robottal, vagy a helyi hálózatban változás áll be (jelszó, vagy router csere), akkor a Wi-Fi modult újra kell indítani. Nyissa fel a robot fedelét, hogy lássa a Wi-Fi állapotjelzőt! Tartsa nyomva a  és a  gombot egyszerre, amíg meg nem

hallja a „Waiting for the network configuration” mondatot! A Wi-Fi állapotjelző pulzálni kezd, a Wi-Fi kapcsolat gyári állapotba állt.

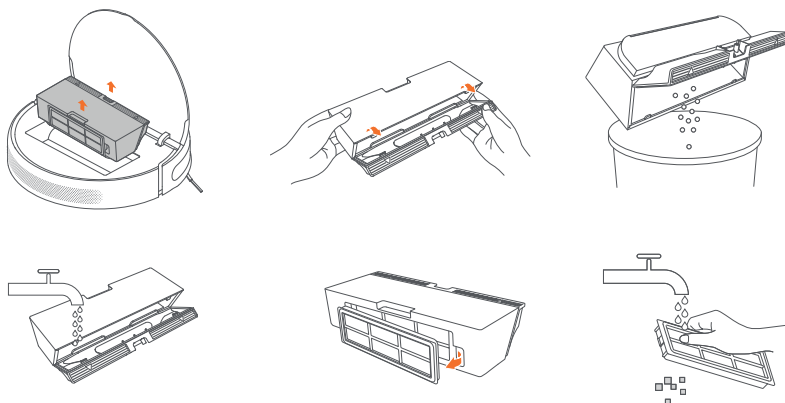
### Gyári beállítások visszaállítása

Ha a robot nem működik megfelelően az újraindítás után sem, akkor egy gemkapoccsal tartsa nyomva a RESET gombot, amíg meg nem hallja a „Restoring factory settings” mondatot! Ezzel visszaállítja a készüléket az eredeti gyári beállításokra.

## Tisztítás és karbantartás

### Portartály és szűrő

Nyissa fel a robot fedelét, majd emelje ki a portartályt! Nyissa ki és ürítse ki a tartalmát! A portartályt öblítse ki tiszta vízzel! Távolítsa el a szűrőt, és öblítse át azt is! Használat előtt győződjön meg róla, hogy teljesen megszáradt a portartály és a szűrő! Hetente legalább egyszer végezze el a portartály és a szűrő tisztítását!



### Főkefe

Fordítsa a hátára a készüléket, majd a hüvelyk- és a mutatóujj segítségével nyomja össze a kefefedél reteszgombjait, és távolítsa el a fedelet! Emelje ki a főkefét! A tisztítókefe pengéjével vágja le a felgabalyodott szálakat, és alaposan tisztítsa meg a kefét! Helyezze vissza a főkefét, majd pattintsa a helyére a kefefedelet! A főkefét lehetőleg 6-12 havonta cserélje ki!

### Oldalkefe

Fordítsa a hátára a készüléket! Óvatosan vegye ki a helyéről a kefét! Tisztítsa meg, majd helyezze vissza! A kefét lehetőleg 3-6 havonta cserélje ki!

### Többirányú kerék

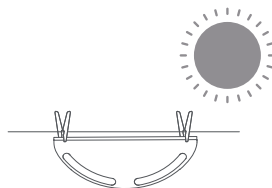
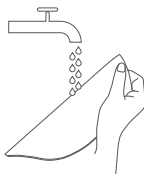
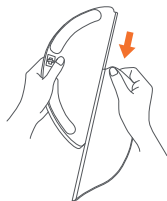
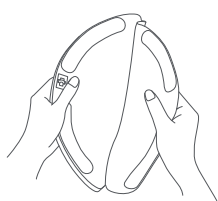
Fordítsa a hátára a készüléket és egy kis csavarhúzóval vagy más feszítőeszközzel óvatosan pattintsa ki a helyéről a kereket! Tisztítsa meg a kereket és a tengelyt! A tisztítás után óvatosan pattintsa vissza a helyére!

### Érzékelők

Tartsa az érzékelőket tisztán a zavartalan munkavégzéshez! Használjon puha törlőruhát a készülék alján található peremérzékelők és mozgásérzékelő, valamint az infravörös és navigációs érzékelő tisztításához! Tisztítsa meg a töltőérintkezőket is!

## Felmosó

Távolítsa el a felmosópárnát a víztartályról! Mossa ki, majd szárítsa meg a felmosópárnát! Ne nyomja túl erősen a felmosópárnát, mert ez ronthatja a teljesítményét! A felmosópárnát két használat közben mindig mossa ki!  
A felmosópárna cseréje 3-6 havonta javasolt!



## Hibaelhárítás

A robot nem kapcsol be.	Az akkumulátor gyorsabban merül le, ha a környezeti hőmérséklet nem 0-40 °C között van. Csak megfelelő környezetben használja! Használat előtt mindig töltsse fel!
A robot nem töltődik.	Ellenőrizze a tápkábel csatlakozásait, valamint a töltőérintkezők tisztaságát! Tisztítsa meg száraz ruhával a töltőérintkezőket!
A robot nem tér vissza a töltőállványhoz.	Túl sok akadály a töltőállvány körül. Helyezze olyan helyre, ahol nincs akadály! A töltőállvány előtt fél, mellette másfél méter szabad terület legyen! Tisztítsa meg az érzékelőterületet!
Nem megfelelő a működés.	Kapcsolja ki, majd újra be a készüléket!
Furcsa hang hallható.	Elakadt egy tárgy a robotban. Távolítsa el a beszorult tárgyat, ürítse ki a törmeléket!
A szívóerő lecsökkent, takarítás közben port hagy maga után.	Megtelt a tartály. Ürítse ki! A szűrő eltömődött. Tisztítsa meg! A kefe megszorult, vagy nem működik. Ellenőrizze!
A robot nem csatlakozik a Wi-Fi hálózathoz.	A helymeghatározás nincs engedélyezve. Állítsa be a mobilalkalmazásban! A Wi-Fi jel gyenge. A robot mindig legyen megfelelő Wi-Fi lefedettségű helyen! Győződjön meg arról, hogy van 2,4 GHz Wi-Fi kapcsolat! A Wi-Fi hálózat felhasználói neve és/vagy jelszava helytelen.
A robot nem hajtja végre az időzített takarítást.	Az időzített takarítás megkezdéséhez a robotnak min. 15 % töltöttséggel kell rendelkeznie!
Fogyaszt-e energiát a teljesen feltöltött robot a töltőállványon?	A robot kis mennyiségű áramot fogyaszt teljes feltöltés után is, hogy az akkumulátor alvó üzemmódban is maximális szinten maradjon.
Kell-e tölteni a robotot az első három alkalommal 16 órán át?	A lítium akkumulátort nem érinti a memóriaeffektus, így bármikor tölthető. Nem kell 16 óra teljes feltöltéséhez.
Kevés a víz a felmosáskor.	Ellenőrizze, hogy a víztartályban van elegendő víz, és a felmosópárna megfelelően fel van-e szerelve!

Túl sok a víz a felmosáskor.	Ellenőrizze, hogy a víztartály feltöltőnyílása megfelelően van zárva!
Nem folytatódik a takarítás a töltés után.	A robot nem folytatja a munkát DND üzemmódban, vagy ha manuálisan helyezték a töltőállványra.
A robot nem tér vissza a töltőállványra áthelyezés után.	A robot túl messze van a töltődokkolótól, és nem tud magától visszatérni. Ilyenkor kézzel kell a töltőállványra helyezni.

## Hibaüzenetek

Ha a robot működés közben hibát észlel, az állapotjelző narancssárgán kezd villogni, és egy hangüzenet hallható. A megoldáshoz nézze át a táblázatot!

Please clean and gently tap the bumper.	Ha az ütköző beragadt, finoman ütögesse meg a beszorult tárgy eltávolításához! Ha továbbra sem működik, helyezze át a robotot, és indítsa újra!
Please place the vacuum-mop on the level ground and reactivate it.	Lehet, hogy egy kerék elemelkedett a talajtól. Helyezze át a robotot, és indítsa újra!
Please remove the brush and clean the bristles and bearings.	Valami beszorult a kefébe. Távolítsa el és tisztítsa meg!
Please remove and clean the side brush.	Valami beszorult az oldalkefénél. Távolítsa el és tisztítsa meg!
Please check whether any objects are wrapped around the main wheels, then move the vacuum-mop to a new location and reactivate it.	Valami beszorult az egyik főkeréknél. Tisztítsa meg és indítsa újra a robotot!
Please clear any obstacles around the vacuum-mop.	Előfordulhat, hogy a robot elakadt. Távolítson el minden akadályt körülötte!
Please reinstall the dust compartment and filter.	Igazítsa meg a portartályt és a szűrőt, ellenőrizze, hogy a helyükön vannak-e! Próbáljon szűrőt cserélni!
Strong magnetic field detected. Reactivate the vacuum-mop away from any virtual walls.	A robot túl közel van egy virtuális falhoz. Helyezze át egy új helyre, majd indítsa újra!
Charging error. Try cleaning the charging contacts.	Száraz ruhával törölje meg a töltőérintkezőket!
Check whether the filter is dry or needs to be cleaned.	A szűrő lehet, hogy nedves maradt. Ellenőrizze, hogy legalább 24 órán keresztül száradt! A szűrő eltömődött. Tisztítsa meg! Ha a hiba nem szűnik meg, cseréljen szűrőt!
Please clean the visual navigation sensor.	Tisztítsa meg a navigációs érzékelőt, majd indítsa újra!
Try resetting the vacuum-mop.	A robot egy belső hiba miatt nem tud tovább működni. Próbálja meg gyári alaphelyzetbe állítani!
Try cleaning the obstacle sensor.	Törölje tisztára az akadályérzékelőt, és indítsa újra!



## Műszaki paraméterek

- Szívóerő 3000 Pa
- Portartály kapacitás 0,55 l
- Vízartály kapacitás 0,25 l
- Wi-Fi 802.11b/g/n 2,4 GHz
- Android és iOS kompatibilis alkalmazás
- 5200 mAh névleges akkumulátor kapacitás
- 4800 mAh valós akkumulátor kapacitás
- kb. 240 m<sup>2</sup> terület porszívózása egy töltéssel
- kb. 160 m<sup>2</sup> terület felmosása egy töltéssel
- Porszívó teljesítmény 40 W
- AC 100-240 V, 0,5 A, 50/60 Hz
- Töltés DC 19,8 V, 1 A
- Robot méret: 353×350×81,5 mm
- Töltőállvány méret: 130×126×93 mm
- Robot súly: 3,7 kg

A termék jellemzői, technikai paraméterei, a kezelés, irányítás módja, valamint a csomag tartalma előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

A Xiaomi termékek hivatalos forgalmazója  
Expert Zrt.  
1044 Budapest, Óradna u. 12.